



高森信男

王柏偉

## 特別企劃 海外拓展:東南亞當代藝術

16 直接歐洲:東南亞現代美術的起始點 高森信男

28 東南亞/台灣現代美術交流簡史

37 台泰計畫:一段路徑重劃的工作過程 許家維

#### 驅 2013 台北美術獎觀察

48 在尚未種植的檸檬樹下 林怡秀

53 影像、影像文化與藝術行動: 2013 台北美術獎觀察

58 創造記憶中場景:關於陳亭君的「日夢之所」系列與何昱達的《24小時檳榔攤》陳寬育

63 寓言、散焦、挪用:2013 台北美術獎的「環境」觀察 ® f 正

——以《第三次工業革命》、《民生里民生里》、《500 棵檸檬樹》為例

71 紀實與虛構:我看 2013 台北美術獎 阮慶岳

## Reference 台灣超寫實繪畫

78 當梵音響起:從本土脈絡看台灣精細寫實繪畫的興起與發展 蕭瓊瑞

90 書中美術館:永遠燦爛 周珠田

# 台北雙年展進行式

93 專訪尼可拉·布西歐 林心如

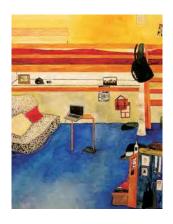
100 台北雙年展:試從展示內容、形式與策略觀察其演變與轉向 張芳薇

# 陽於《編年·卅·北美館》

108 《編年・卅・北美館》専書編按

109 有關《編年・卅・北美館》一書第廿七頁「李再鈐紅星事件」説明 蘇瑞屛

110 美術館短波 編輯部整理







Special Program

# Overseas Expansion: Southeast Asian Contemporary Art

6	Art without History? Southeast Asian Artists and Their Communities	
	in the Face of Geography	Nora Taylo
16	Directed Europe: The Start Point of Southeast Asian Modern Art	Takamori Nobu
28	The Intersections of Modern Art: Histories between Taiwan and	
	Southeast Asia	Takamori Nobu
37	ThaiTai: A Process of Re-measuring the Understanding	Hsu Chia-we

Topic

#### Perspectives: 2013 Taipei Arts Awards

Under Yet to Be Planted Lemon Trees
 Image, Image Culture and Art Action: On 2013 Taipei Arts Awards
 Creating Scenarios from Memories: Chen Ting-Chun's series "Their

Creating Scenarios from Memories: Chen Ting-Chun's series "Their Rooms,
Their Dreams" and Yuda Ho's 24-Hour Betelnut Shop

Cheng Kuan-yu

Lin Yi-hsiu

Wang Po-wei

Allegory, Defocusing, and Appropriation - Works from the 2013 Taipei Arts Awards: *Third Industrial Revolution; Minsheng Village and People's livelihood Village*; and *Five-Hundred Lemon Trees* 

Liao Yu-zheng

71 Reality and Fantasy: On the 2013 Taipei Arts Awards

Roan Ching-yue

Exhibition Topics

## Telling Details

- 78 The Origins of Photorealism in the Taiwanese Context: Li Mei-Shu's Sanskrit Hsiao Chong-Ray
- 90 The Art Museum Meets Printed Matter: Eternal Splendor

Chou Chu-wang

## Progress and Prospect: Taipei Biennial

93 Interview with Nicolas Bourriaud

Sylvie Lin

100 Taipei Biennial: The Development, Content, Strategy and It's Possible Turn

Chang Fang-wei

Reverberations

## Our Age in Art: Thirty Years of Taipei Fine Arts Museum

Notes from the Editor of Our Age in Art: Thirty Years of Taipei Fine Arts Museum

109 Clarification of the "Red Star Incident"

Su Rui-ping

110 TFAM online

Editor's Notes